

# FUXTEC

## Mode d'emploi original **Enfonce-pieux**

### **FX-PR165**



Nous recommandons la lecture attentive de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Le présent document contient toutes les informations et les consignes de sécurité indispensables à l'utilisation correcte de cet appareil.

# Mode d'emploi

Merci beaucoup d'avoir acheté l'un de nos produits. Ce manuel d'utilisation contient des instructions et des conseils pour le FUXTEC FX-PR165. Les enfonce-pieux que nous produisons sont faciles à utiliser et à entretenir et affichent une longue durée de vie. Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine, autrement vous risquez de vous blesser ou de l'endommager.

## Sommaire

1. Description des principales pièces .....	3
2. Instructions de sécurité pour l'utilisation.....	4
3. Utilisations principales et fonctions .....	5
4. Préparations pour l'utilisation .....	6
5. Mise en service.....	7
6. Fonctionnement et manipulation .....	8
7. Mise à l'arrêt de l'appareil .....	8
8. Maintenance technique.....	9
9. Analyse des défaillances et méthodes d'élimination des pannes .....	11
10. Données techniques .....	12
11. Cycle de maintenance.....	13
12. Liste des pièces de rechange et illustration .....	14
13. Contenu de la livraison .....	17
14. Déclaration de conformité CE .....	18

## 1. Description des principales pièces

Nr.	Description	Nr.	Description	Nr.	Description
1	Interrupteur combiné	2	Commutateur d'arrêt	3	Connecteur de bougie d'allumage
4	Commutateur de ventilation	5	Réservoir d'huile	6	Poignée
7	Pompe à essence	8	Bouton des gaz	9	Bouton des gaz
10	Guide avant	11	Embase	12	Socle d'embase
13	Plaque de liaison des poignées	14	Manchon de poignée	15	Bouchon à graisse
16	Manchette de positionnement	17	Starter	18	Bouchon de reservoir
19	Filtre à air	20	Ressort d'amortissement	21	Conduite des gaz

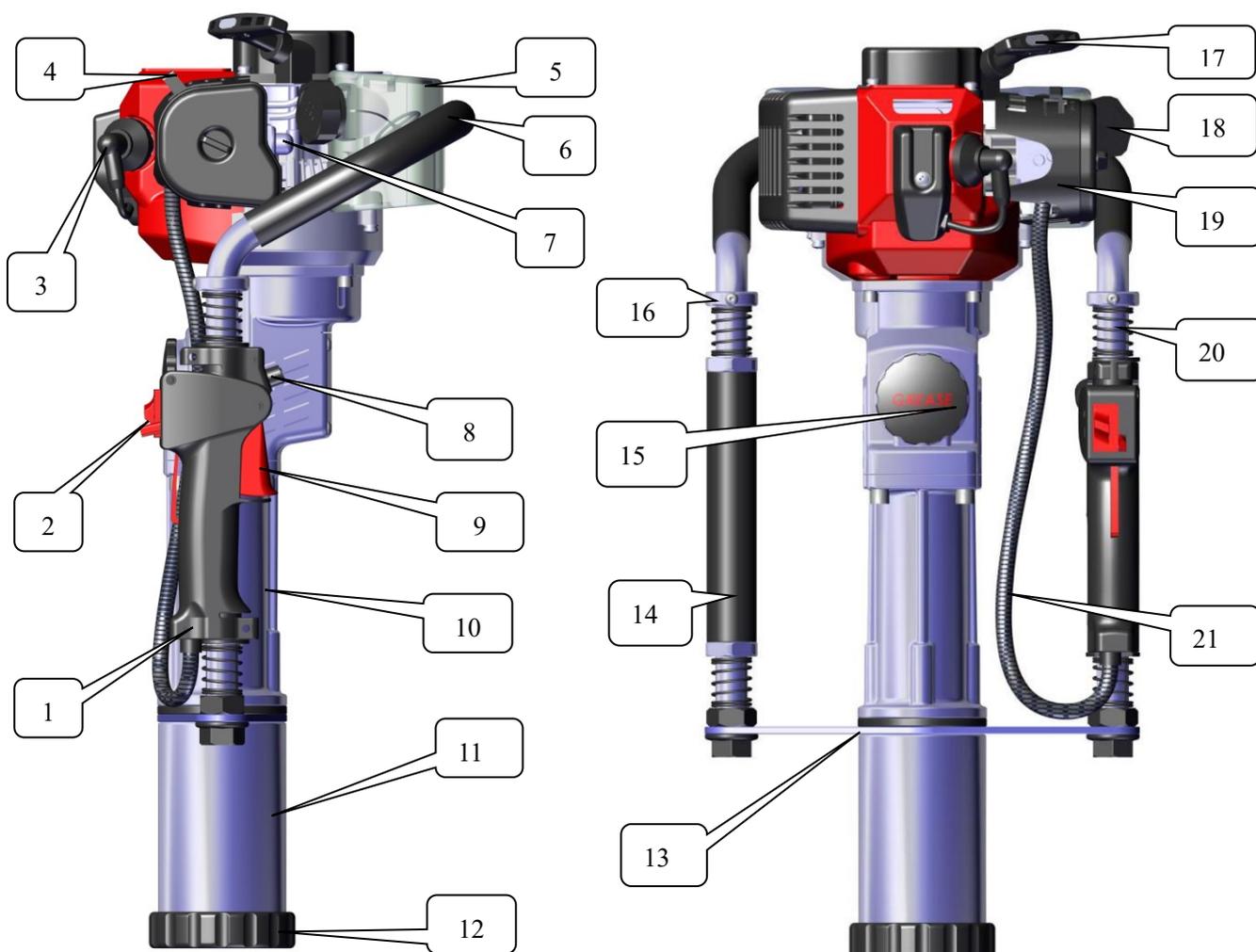


Fig 1

Fig 2

## 2. Instructions de sécurité pour l'utilisation

1. L'utilisateur doit porter des chaussures de sécurité antidérapantes et des vêtements de protection appropriés. Pour une utilisation à long terme, il doit porter des lunettes de sécurité, un casque et une protection auditive.
2. Maintenez l'équilibre de votre corps lorsque vous utilisez l'appareil et tenez-vous devant le filtre à air de l'appareil pendant l'utilisation. L'opérateur ne doit pas fumer, manger ou boire pendant l'utilisation de l'appareil.
3. N'utilisez jamais l'appareil avec une seule main.
4. N'appuyez jamais sur le bouton de gaz lorsque vous soulevez l'appareil, car celui-ci fonctionnera au point mort. Cela peut causer des dommages à l'appareil.
5. Les personnes non impliquées doivent rester en dehors de la zone de travail pour éviter les blessures.
6. Faites fonctionner le marteau à vitesse moyenne.
7. Gardez la poignée propre et sèche de l'huile ou du mélange de carburant.
8. Veillez à couper le moteur lorsque vous arrêtez de travailler.
9. Assurez-vous que toutes les vis de fixation du connecteur soient bien serrées avant de l'utiliser. Si elles sont desserrées, vous devez les resserrer avant d'utiliser l'appareil.
10. L'utilisation d'essence pure est interdite, voir le chapitre 4.2 pour le ratio de carburant recommandé
11. Le carburant est hautement inflammable. Par conséquent, ne mélangez le combustible que dans un environnement bien ventilé. L'appareil doit être éteint pendant le ravitaillement en carburant.
12. Ne remplissez pas trop de carburant. Le carburant ne doit pas être plus haut que le goulot du filtre à carburant du réservoir. Si vous renversez du carburant, ne démarrez l'appareil qu'une fois que le carburant s'est complètement évaporé.
13. Serrez le bouchon du réservoir après le ravitaillement en carburant. Vérifiez pendant les travaux que le réservoir de carburant ne soit pas endommagé ou qu'il ne fuie pas. Si l'appareil est endommagé, éteignez-le immédiatement et faites-le réparer immédiatement.
14. Stockez le combustible dans un environnement approprié et sûr. Éloignez l'unité des dangers masqués ou des flammes nues.
15. Lorsque vous utilisez l'enfonce-pieux dans des zones fermées telles que des tunnels ou des tranchées, assurez-vous que la circulation de l'air soit normale afin d'éviter l'empoisonnement par les gaz d'échappement ou la suffocation.
16. **IMPORTANT** : Pour éviter d'endommager l'appareil, n'accélérez ni ne freinez la machine rapidement.
17. Le réservoir de carburant doit être vidé avant le transport pour éviter les fuites.
18. L'entretien ou les réparations doivent être effectués par des techniciens autorisés afin d'éviter les dommages au matériel, la réduction de la durée de vie de l'enfonce-pieux et les accidents

## 3. Utilisations principales et fonctions

**3.1 Utilisation : L'enfonce-pieux est conçu pour être utilisé dans les fermes, les vergers ou pour la construction de clôtures.**

### 3.2 Fonctions :

3.2.1 L'enfonce-pieux thermique présente un poids léger et maniable ainsi qu'une faible capacité de déchargement.

3.2.2 Le produit est conçu pour faciliter le travail des personnes. Il réduit l'effort de l'utilisateur et offre une utilisation simple et confortable. L'opérateur peut utiliser l'appareil en mode 360 degrés.

3.2.3 L'appareil peut faire varier l'énergie et la fréquence de l'impact et le diamètre peut être réglé entre 20 et 80 mm.

3.2.4 Avantages : L'enfonce-pieux permet d'éviter les problèmes supplémentaires qui peuvent survenir lors de l'utilisation d'appareils lourds, de générateurs d'électricité, de compresseurs d'air ou de transport par camion.

3.2.5 La poignée de commande en caoutchouc et en plastique spongieux permet de réduire le contrecoup. De plus, un ressort amortisseur à double sens est installé pour le soulagement, ce qui rend le travail encore plus confortable.

## 4. Préparations pour l'utilisation

### 4.1 Socle du marteau

4.1.1 Installation ou modification du socle du marteau. Choisissez le support approprié en fonction de la taille de l'embase entre 20-45 mm ou 46-80 mm, comme indiqué sur la figure 3:

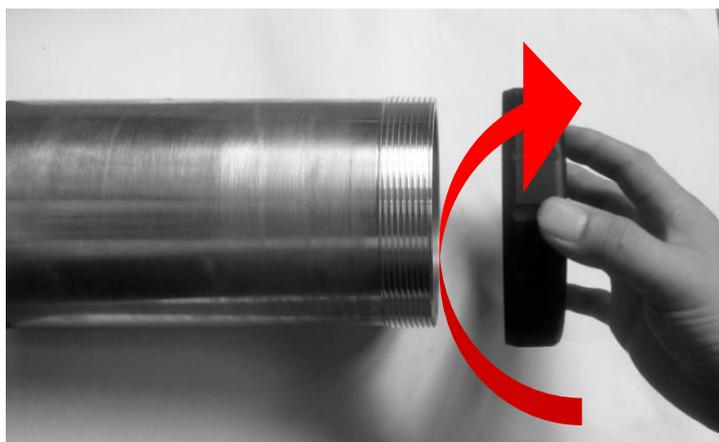


Fig 3

### 4.2 Carburant

Utilisez de l'essence d'indice 90# et de l'huile spéciale pour moteur deux temps ou un rapport de mélange recommandé plus élevé:

Condition	Essence:Huile moteur(Rapport)
Utilisation jusque 20 heures	20:1
Utilisation au delà de 20 heures	25:1

4.2.1 L'essence pure en tant que carburant est interdite.

4.2.2 Faites le plein de carburant uniquement dans un environnement bien ventilé.

4.2.3 Ne faites pas le plein avec trop de carburant. Le carburant ne doit pas être plus haut que le goulot du filtre à carburant du réservoir. Si vous renversez du carburant, ne démarrez l'appareil qu'une fois que le carburant s'est complètement évaporé.

4.2.4 Serrez le bouchon de remplissage de carburant après le ravitaillement

## 5. Mise en service

5.1. Appuyez plusieurs fois sur la pompe à carburant transparente jusqu'à ce que le carburateur soit rempli de carburant avant de démarrer le moteur (Fig4). (Si le moteur est froid, ouvrez la conduite d'air pour démarrer le moteur et refermez-la après le démarrage).

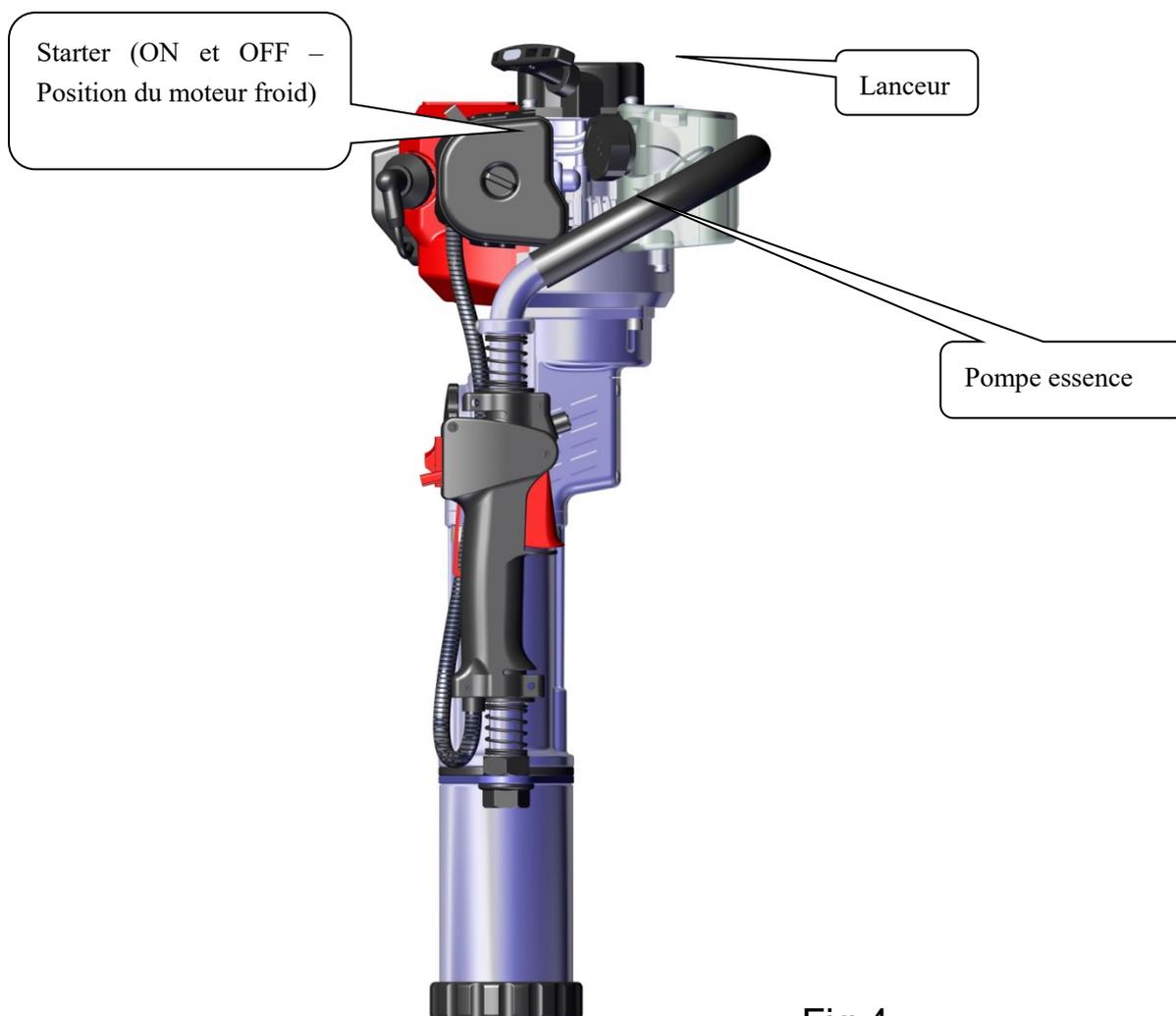


Fig 4

5.2 Réglez l'appareil comme indiqué sur la figure 4. Tenez la partie supérieure de la poignée d'une main tout en tirant rapidement sur la poignée du démarreur d'au moins 40 cm avec l'autre main. Veuillez ne pas tirer au-delà du point mort, car cela pourrait endommager le démarreur. Ne laissez pas la poignée rebondir en tirant de façon répétée et tenez-la fermement pour éviter les blessures dues à la grande extensibilité.

5.3 Démarrez le moteur et ouvrez complètement l'alimentation en air. Commencez votre travail après 4-5 minutes de fonctionnement au ralenti.

## 6. Fonctionnement et manipulation

6.1 Après avoir démarré le moteur, laissez l'appareil tourner au ralenti pendant 4 à 5 minutes pour le réchauffer.

6.2 Lorsque l'appareil est réchauffé, appuyez sur la manette des gaz pour atteindre la position la plus efficace pour l'énergie d'impact

**Remarque** : pour augmenter la durée de vie de l'appareil, un nouvel enfonce-pieux thermique ne doit être utilisé qu'à basse ou moyenne vitesse pendant les 20 premières heures de fonctionnement.

6.3. la vitesse du moteur à essence ne doit être que faible ou moyenne.

6.4. le fonctionnement à grande vitesse de l'enfonce-pieux pendant la marche au ralenti est interdit. Ne jamais utiliser en l'air sans frapper contre une résistance.

## 7. Mise à l'arrêt de l'appareil

7.1 N'accélérez pas et laissez l'appareil tourner au ralenti pendant 1 à 2 minutes.

7.2 Placez l'interrupteur d'arrêt en position "arrêt". Voir figure 5.

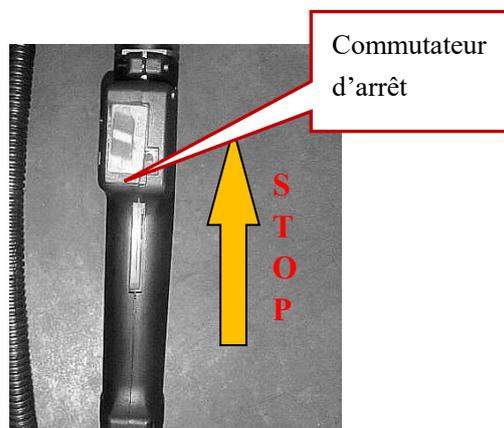


Fig 5

## 8. Maintenance technique

### 8.1 Filtre à air

Nettoyez régulièrement le filtre à air. Les dépôts de poussière et de suie dans l'élément filtrant du filtre à air bloquent la puissance du moteur à essence et réduisent sa durée de vie. S'il y a trop de dépôts de suie dans le filtre, nettoyez-le avec de l'eau chaude et du détergent. N'installez pas le filtre à air avant de l'avoir fait sécher. Si le filtre est endommagé, il doit être remplacé. Si vous travaillez dans un environnement poussiéreux, l'entretien doit être effectué plus souvent que prévu.

### 8.2 Filtre à carburant

Si le filtre à carburant est bouché, le marteau fonctionnera à vitesse réduite et l'énergie d'impact sera moindre. Solution : ① Ouvrez le bouchon de remplissage du carburant. Retirez le filtre à carburant et nettoyez-le. ② Lorsque vous nettoyez le filtre à carburant, nettoyez le réservoir en même temps comme indiqué sur les figures 6, 7 et 8.



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

### 8.3 Carburateur

Les résidus de carburant restent toujours dans le réservoir et le carburateur. Après un certain temps, le combustible résiduel se transforme en combustible gras et visqueux et bouche les conduites de carburant, ce qui peut entraîner des difficultés de démarrage. Pour éviter cela, vous devez vider le réservoir de carburant si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus d'une semaine. Procédure : Tirez le tuyau d'arrivée d'huile, appuyez sur la membrane du carburateur encore et encore pour pomper le carburant, repoussez le tuyau d'arrivée d'huile dans sa position lorsque le carburant est vidé de la membrane et du tuyau de retour d'huile.

#### 8.4 Bougie d'allumage

Pour assurer un fonctionnement normal du moteur, l'écartement des bougies doit être correctement réglé. Enlevez les résidus de carbone avec un balai métallique. L'écartement correct des bougies d'allumage se situe entre 0,5 et 0,7 mm. A voir dans la figure 9.



Fig. 9

#### 8.5 Amortisseurs de bruit

Enlevez régulièrement les salissures de l'entrée et de la sortie du silencieux ou nettoyez l'intérieur du silencieux avec un détergent.

#### 8.6 Ailettes de refroidissement cylindre

Retirez régulièrement la poussière pour assurer le refroidissement. L'appareil est refroidi à l'air. Si la poussière s'accumule sur le dissipateur de chaleur du cylindre, l'effet de refroidissement est directement affecté et réduit, ce qui peut endommager l'enfonce-pieux.

#### 8.7 Ravitailler/lubrifier le cylindre d'impact

Après 50 heures de travail cumulées, il est nécessaire de remplir le cylindre d'impact avec 50 g d'huile spéciale. A voir dans la figure 10.



Fig. 10

## 9. Analyse des défaillances et méthodes d'élimination des pannes

### Analyse et résolution des pannes

#### Exemple 1: Difficultés de démarrage à froid.

La bougie d'allumage est-elle humide en raison d'un mauvais démarrage ?

→ Séchez la bougie d'allumage



La bougie d'allumage produit-elle des étincelles électriques ?

→ Remplacez la bougie d'allumage



Trop de carburant injecté ?

→ Réduisez l'approvisionnement en carburant

#### Exemple 2 : Difficultés de démarrage après un arrêt brutal

Carburant épuisé ou carburateur bloqué ?

→ Faites l'appoint de carburant ou nettoyez le carburateur.



Le filtre à carburant est-il bouché ?

→ Nettoyez le filtre à carburant



Trop de dépôt de carbone sur la bougie d'allumage ?

→ Retirez les dépôts de carbone et nettoyez le filtre

#### Exemple 3 : Vitesse lente ou faible puissance

Des dépôts de carbone dans le cylindre ou le silencieux ?

→ Enlevez les dépôts de carbone



L'alimentation en carburant ou la vanne de purge sont bloquées ?

→ Nettoyez



Filtre à air bloqué ?

→ Nettoyez le filtre

#### Beispiel 4: Bruits bizarres

Des dépôts de carbone dans les chambres de combustion ?

→ Enlevez les dépôts de carbone



Une usure importante des composants actifs ?

→ Remplacez

#### Exemple 5 : La machine fonctionne normalement, mais pas très efficacement

Le joint en caoutchouc du piston est obsolète.
--

→Remplacez

Veuillez contacter votre distributeur local ou le lieu de service contractuel pour la maintenance.

## 10. Données techniques

Type de moteur	1 cylindre, refroidi à air, 2-temps, Diamètre cylindre × moyeu : 36×32mm
Modèle	FX-PR165
L×l×h (mm)	635×265×320
Carburant	Mélange de carburant (Carburant : 2 temps – huile moteur = 25:1)
Contenance carburant	0.9L
Poids (hors emballage)	11Kg
Cylindrée	32.7 CM3
Puissance max. et vitesse	0.9KW/9000T/min
Couple max. et vitesse	1.45Nm/5000T/min
Régime au ralenti moteur thermique	9500 T/min
Consommation de carburant	≤0.50L/h
Fréquence des coups	2000 CPM
Énergie de frappe	20-55J
Type de carburateur	MZ10.7
Type de bougie d'allumage	L6T
Starter	Cordon à main
Dimensions de la cloche de battage	20-80mm

## 11. Cycle de maintenance

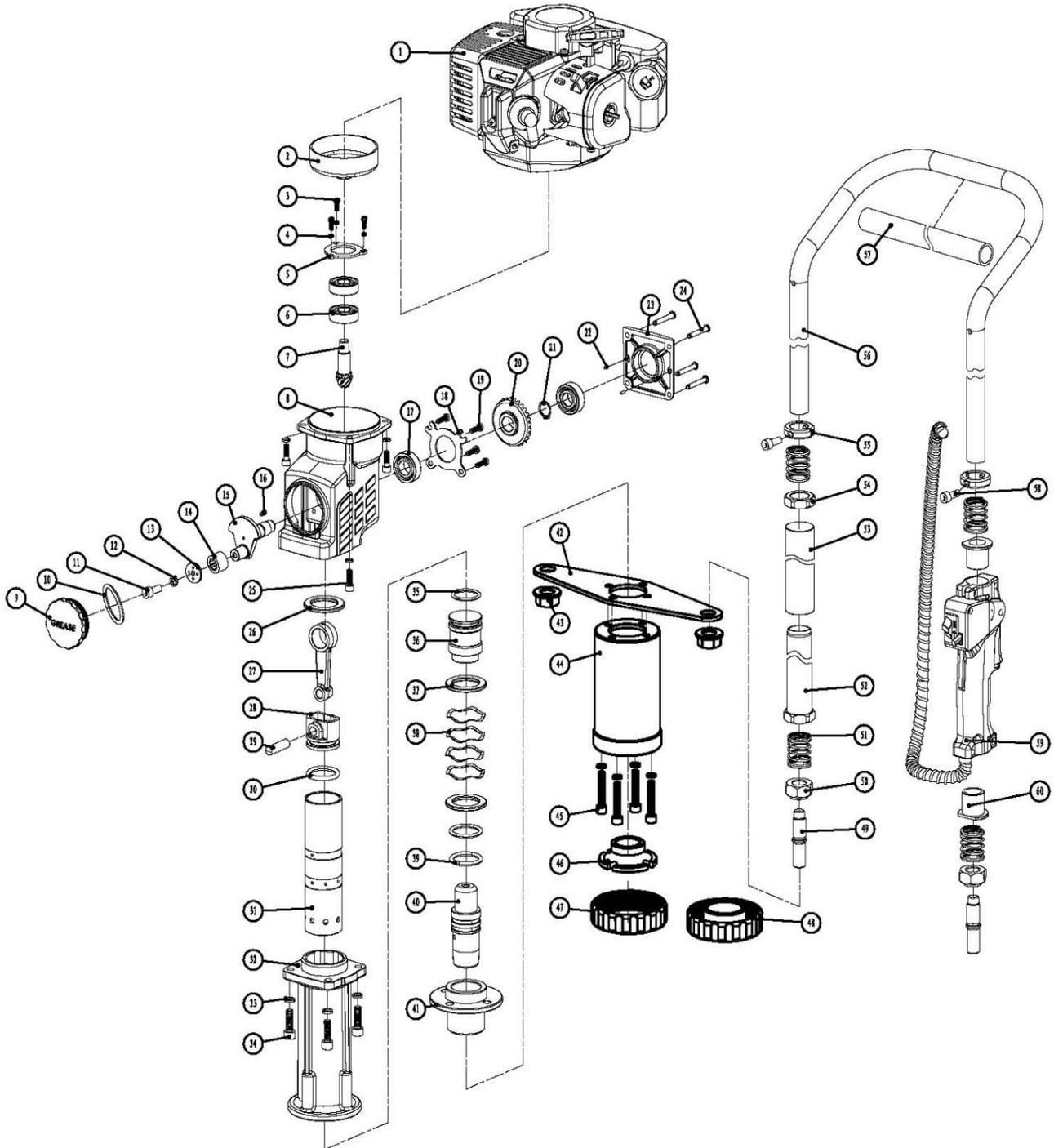
Les données suivantes concernent l'utilisation normale de l'appareil par les ménages. Dans des conditions de travail moins favorables, comme un environnement poussiéreux ou de longues heures de travail à l'enfonçage, le cycle de maintenance doit être raccourci en conséquence.		Avant l'utilisation	Utilisation	Après le plein	Hebdomadaire	Mensuel	De manière ponctuelle	Si nécessaire
			Quotidien ou après					
Appareil complet	Contrôle extérieur (État, vis bien serrées)	√		√				
	Nettoyer		√					
Poignée / Bouton stop	Contrôler état fonctionnement	√		√				
Filtre à air	Nettoyer				√			√
	Remplacer						√	
Filtre à carburant	Contrôler					√		
	Remplacer						√	
Réservoir	Nettoyer		√	√				
	Contrôler	√		√				
	Resserrage							√
Réducteur de vitesses / Cylindre de frappe	Nettoyer					√		
	Ajouter huile							√
Amortisseur de bruit	Contrôler					√		
	Enlever le dépôt de carbone							√
Ailettes de refroidissement cylindre	Contrôler					√		
	Nettoyer							√
Bougie d'allumage	Contrôler / Ajuster l'espacement entre les électrodes					√		
	Remplacer							√
Vis et écrous	Contrôler	√		√				
	Resserrage							√

## 12. Liste des pieces de rechange et illustration

Pièce n°	Dénomination	Qté	Pièce n°	Dénomination	Qté
1	Moteur à essence	1	42	Plaque de soutien	1
2	Disque d'entraînement	1	43	Écrou à bride hexagonale M18×1,5	2
3	Vis à tête cylindrique à six pans creux M5×12	3	44	Embase	1
4	Rondelle élastique 5	3	45	Vis à tête creuse à six pans creux M8×45	4
5	Plaque de presse à paliers	1	46	Tête d'embase intérieure 77	1
6	Roulement à billes à gorge profonde 6202-2RS	3	47	Socle embase 80	1
7	Petit engrenage conique	1	48	Socle embase 45	1
8	Réducteur de vitesse	1	49	Filetage de raccordement Tête	2
9	Couvercle de la boîte de vitesses	1	50	Ecrou de fixation	2
10	Joint torique Couvercle de boîte de vitesses	1	51	Ressort de poignée	4
11	Vis à tête cylindrique à six pans creux M6×16	1	52	Manchon de poignée	1
12	Rondelle élastique 6	5	53	Protection de poignée	1
13	Rondelle	1	54	Ecrou de poignée	1
14	Roulement à aiguilles HK152316	1	55	Manchette de positionnement	2
15	Vilebrequin	1	56	Vis à tête cylindrique à six pans creux M6×40	2
16	-Clé plate de type A 5×5×10	1	57	Chassis de guidon (2 temps)	1
17	Roulement à billes à gorge profonde 6003-2RS	1	58	Protection de poignée	1
18	6003 Plaque de presse à paliers	1	59	Interrupteur combine	1
19	Vis à tête cruciforme M5×14	1	60	Pommeau de vitesse Manchon de guidage	2
20	Grande roue d'engrenage	1			
21	Support d'arbre 16	1			
22	Épingle 4×12	2			
23	Réduction couvercle boîte de vitesses	1			
24	Vis à tête cylindrique à six pans creux M6×25	4			

25	Vis à tête cylindrique à six pans creux M6×20	4
26	Joints de cylindre	1
27	Bielle d'impact	1
28	Piston	1
29	Goupille de piston	1
30	Joint torique du piston	1
31	Cylindre d'impact	1
32	Rondelle	1
33	Rondelle élastique 8	8
34	Vis à tête cylindrique à six pans creux M8×20	4
35	Joint torique marteau	1
36	Marteau	1
37	Coussinets d'écrasement	2
38	Joint circulaire $\varnothing 39 \times 46 \times 0.5$	4
39	Joint torique d'impact	2
40	Pièce de choc	1
41	Douille	1

**Vue détaillée :**



---

## 13. Contenu de la livraison

- Enfonce-pieux thermique FX-PR165
- Montage de l'embase de frappe 20~45mm et 46-80mm
- Bidon de mélange
- Graisse spéciale pour engrenages (60g) pour le regraissage
- Instructions de fonctionnement
- Joint en caoutchouc (pièce d'usure de rechange)

### Trousse à outils

1 pc. Bougie d'allumage

1 pc. Poignée de bougie d'allumage

1 pc. Clé Allen de 4 mm

1 pc. Clé Allen de 5 mm

1 pc. Clé Allen de 6 mm

1 pc. Clé Allen en forme de T

1 pc. tournevis

1 pc. Clé à fourche 8-10mm

## 14. Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente, FUXTEC GMBH  
KAPPSTRAÙE 69, 71083 HERRENBERG, ALLEMAGNE

que l'appareil décrit ci-dessous, de par sa conception et sa construction et dans la version mise sur le marché par nos soins, est conforme aux exigences de base en matière de santé et de sécurité des directives CE.

Dénomination de l'appareil : **Enfonce-pieux thermique**  
Type d'appareil : **FX-PR165**  
Marque commerciale : **FUXTEC**  
Puissance absorbée / Cylindrée **32,7cm³**

Directes CE pertinentes : 2006/42/EG

Signature du fabricant / Date:



Tim Gumprecht, 23.02.2018

le nom et l'adresse de la personne autorisée à établir la documentation technique établie dans la Communauté  
Tim Gumprecht  
FUXTEC GMBH - KAPPSTRAÙE 69, 71083 HERRENBERG,  
ALLEMAGNE

Nom et adresse de l'organisme déclaré :

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65. D-80339 München, Allemagne

Organisme déclaré n° : 0123